

Gaelscoil na Camóige

Nuachtlitir, 21 Deireadh Fómhair 2019

Spórt	<p>Tá áthas orm a rá go mbeidh Foireann Peile na gcailíní ag imirt sa Chraobh, amárach I bPáirc an Chrócaigh. Beimid i gcoinne St. Mary's N.S, Domhnach Broc, ag a 10.00am. Tá tuilleadh eolais seolta ag an Múinteoir Clíodhna. Tá busanna eagraithe chun lucht tacaíochta agus an fhoireann a thabhairt chuig an gcluiche. Tá sé riachtanach go bhfuil ticéad iontrála ag gach tuiste ar an lá. Tá siad ar fáil ó Natalie san oifig. Is féidir le gach páiste éadaí spóirt na scoile a chaitheamh chuig an cluiche. Táimid fíor bhródúil as na gcailíní agus as an Múinteoir Clíodhna. Cibé toradh a bhéas ann, deánaigí cinnte de taitneamh a bhaint as an ócáid speisialta seo! Ádh mór!</p> <p><i>We are delighted that the girls football team will be playing in the Final Game, in Croke Pk, tomorrow at 10am. Múinteoir Clíodhna has sent out all of the information at this stage. Buses are booked to transport supporters and team. It is essential that every parent have an Entrance Ticket. These can be picked up from Natalie in the office. Children from R2-R6 are welcome to go to Croke Park and can wear the school tracksuit. Children from those classes who do not wish to go to Croke Park can come to school as normal. The usual school day will continue for infants and Rang 1, however there will be Homework Free Day for all classes! We are incredibly proud of the girls and Múinteoir Clíodhna. Whatever the result, I hope that you enjoy the excitement of the day and make wonderful memories of this very special occasion, Best of Luck!</i></p>
EPP/ Aladdin	<p>Mar is eol daoibh, tá an scoil taréis córas nua a fháil san oifig. D'úsáid an scoil Databiz (Tinreamh/ eolas/ cumarsáid) agus Easy Payments Plus (Billí a íoc) go dtí seo. Tá an scoil taréis athrú anois go Aladdin- clár a dheánann an trí rud le chéile agus atá níos éasca le láimhseáil. Beidh tuistí in ann app a chur ar an bhfón agus beidh an scoil in ann cumarsáid níos éifeachtaí a dheánamh. Le athrú ar bith, bíonn fadhbanna ag an tús. Bígí foighneach le bhur dtoil le linn an tréimhse aistriúcháin. Beidh an córas nua seo I bhfad nios fearr agus beidh sé I bhfeidhm go foirfe I ndiaidh an briseadh. <i>As you may know, the school</i></p>

	<p><i>has changed the software in use in the office. We were using Databiz (Attendance, details of children and communication with parents) and Easy payments Plus (school bills). The new package, Aladdin, does all of these in one, and is easier to manage and to use. Soon, parents will be able to download the Aladdin app, which will improve communication from the school and make bill paying clearer. However, with any change, there can be teething problems! Please be patient while we switchover and be assured that after the midterm break, the new system will run smoothly and efficiently.</i></p>
<p>An Chéad Chomaoin each Naofa/ First Holy Communion</p>	<p>Beidh na ceachtanna Céad Chomaoin each ar siúl ar an tríú Déardaoin de gach mí le Múinteoirí Claire agus Caitriona. Beidh na ceachtanna sa scoil ó 2.30-3.15. Tá an chéad ceacht eile le bheith ar Déardaoin, 21 Samhain ach tá na cruinnithe tuistí eagraithe don lá sin. Mar sin, don seachtain sin, beidh an ceacht ar an Luan, 18 Samhain. <i>The lessons for First Communion preparation will take place on the third Thursday of every month. Múinteoirí Claire and Caitriona will run the classes in the school from 2.30-3.15. The next lesson is due to take place on Thursday the 21st November, however, this date clashes with Parent Teacher Meetings. Therefore, the next lesson will be on Monday, 18th November.</i></p>
<p>Máire Ní Laighean</p>	<p>Beidh brón orainn slán a fhágáil leis an Múinteoir Máire, a bhí i mbun socrucháin scoile le R5. Beidh Máire ag críochnú leis an rang ar an Aoine seo. Rinne sí an-obair leo agus guím gach rath uirthí sa todhchaí. <i>We are sad to say goodbye to Múinteoir Máire, who has been doing School Placement with Rang 5 for the last few weeks. I know that the children thoroughly enjoyed the time with Máire and she has worked very hard. Wishing her the very best for her future teaching role!</i></p>
<p>Seachtain na Mataimaitice</p>	<p>Mo mhíle buíochas leis an bhfoireann scoile a chur Seachtain na Mata den scoth le chéile! Bhain na páistí an-thaitneamh as na gníomhaíochtaí éagsúla, idir Mata ar líne, siúlóid Mata sa Pháirc srl. Maith sibh ar fad! <i>A huge thank you to the teachers and SNAs for a wonderful Maths Week last week. It was a week filled with activities, such as Maths online, Maths Eyes Trail in Corkagh Park, and plenty more! Well done to all!</i></p>

Snámh R2- Caitríona	<p>Ní bheidh R2 ag dul ag snámh amárach toisc go mbeidh an scoil ag dul go Páirc an Chrócaigh. Beidh seachtain sa bhreis acu ag deireadh. <i>Rang 2 will not be going swimming tomorrow due to the Croke Park trip. An extra week will be added on at the end.</i></p>
Oíche Shamhna	<p>Beidh an scoil dúnta don bhriseadh lár-téarma an 25 Deireadh Fómhair – an 1 Samhain (san áireamh). Osclóidh an scoil arís Dé Luain, an 4 Samhain. Beidh na páistí ag teacht isteach maisithe Dé hAoine, an 25 Deireadh Fómhair mar chéiliúradh ar Oíche Shamhna. Beidh ar aon pháiste nach mbeidh maisithe éadaí spóirt na scoile a chaitheamh. Bígí cinnte de go bhfuil cóta ag do pháiste ar an lá le caitheamh ar an gclós. Beidh Rang 3 agus Rang 5 ag dul ag snamh mar is gnáth agus mar sin, níl péint aghaidhe ceadaithe sna ranganna sin. <i>The school will be closed for the midterm break from October 25th – November 1st (inclusive). We will re-open on Monday, November 4th. The children will come into school on Friday, October 25th in fancy dress for Halloween. Any child not in fancy dress must wear their school tracksuit. Please ensure that the children bring their coats for the yard as usual. Rang 3 and Rang 5 will be going swimming as usual, therefore face paints are not allowed for those classes.</i></p>
Cruinnithe / Meetings	<p>Beidh na cruinnithe tuismitheoirí-múinteoirí ar siúl an 20 agus an 21 Samhain. Críochnóidh na páistí ag an ngnáth-am. 1:30pm do na Naíonáin agus 2:30pm do Ranganna 1-6 an dá lá sin. <i>The Parent-Teacher meetings will take place on November 20th and 21st. The children will finish at the usual times of 1.30pm for the infants and 2.30pm for 1st to 6th.</i></p>
CorpOidea chas/ Physical Education	<p>Beidh athruithe i mbliana ar an bPlean CorpOideachas sa scoil. Tháinig na h-athruithe seo ón aiseolas ón bhfoireann, páistí agus tuistí tríd taighde a rinne an Múinteoir Donncha. Beidh an Plean Feabhsucháin foilsithe go luath. Idir an dá linn, beidh an chéad athrú le feiceáil i ndiaidh an sos Meán Téarma. Beidh tréimhse Rince críochnaithe níos luaithe ná mar is gnáth agus beidh Zumba ag tosnú ar feadh 4 seachtaine le Múinteoir Benina! Tosóidh sé seo ar Deárdaoin an 7 Samhain.</p> <p><i>Last year, the school chose the subject of Physical Education for our Self</i></p>

Evaluation Plan. An Improvement Plan will be sent to all parents as soon as it is ready but in the meantime, you will see some changes this year. The changes are based on recommendations from parents, children and staff that were collected by Múinteoir Donncha last year. Therefore, the first change is that the term of Irish Dancing has been shortened. Rather than continuing to Christmas, it will now finish at the Halloween Break. Zumba will begin for all classes on Thursday the 7th November with Múinteoir Benina! The changes and improvements throughout the year will be monitored and we aim to have an improved Physical Education Programme running in the school for all classes to enjoy.

Dia Dhaoibh,

We had our first Cairde meeting of the year on Friday 4th Oct. Thank you to everyone who came. Our next meeting will be evening time for anyone who can't make morning meetings. Date will be decided soon.

Boinn Na bPáistí is now in the final week! Well done to everyone so far, it has been a huge success! Last Friday's totals were as follows:

N beaga: €158.37

N mhora: €187.00

Rang 1: €45.09

Rang 2 (Sandra): €129.73

Rang 2 (Caitriona): €146.19

Rang 3: €74.95

Rang 4: €54.62

Rang 5: €37.28

Rang 6: €10.88

Naíonáin Mhora were our winners last week!

The overall leaderboard is:

1st: N beaga: €533.67

2nd: N Mhora: €497.30

3rd: Rang 2 Catriona: €449.91

4th: Rang 2 Sandra: €409.91

5th: Rang 4: €292.01

6th: Rang 3: € 265.93

7th: Rang 5: €137.18

8th: Rang 1: €122.11

CAIRDE

9th: Rang 6: €38.60

The race for the pizza party is at the final stages! So please send in any small change at all! Every little helps!

Green sheets were sent home in the children's bags last week. It is a list of events throughout the year that Cairde organise. We are hoping for parents to volunteer for one event throughout the year to help spread the workload.

We are also still in search of a vice chairperson. **We really need an extra pair of hands! If you can help**, please email cairdecamoige@gmail.com.

Go raibh míle maith agaibh.

Rachel & Lynda

Aoife Ní Raghallaigh

Príomhoide Gníomhach